**EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS CONVOCA
A CONCURSO PARA ACCEDER AL
“FONDO DEL EMBAJADOR PARA LA PRESERVACIÓN CULTURAL 2015”**

La Embajada de los Estados Unidos de América convoca a museos e instituciones culturales de toda la Venezuela a participar en el concurso para acceder al “Fondo del Embajador para la preservación de la cultura 2015 (AFCP).” Este Fondo fue establecido por el Congreso de los Estados Unidos en el año 2001 e implementado por la Oficina de Asuntos Educativos y Culturales del Departamento de Estado, para ayudar a los países en desarrollo a preservar su herencia cultural y demostrar el respeto que tiene los Estados Unidos por otras culturas.

El Fondo beneficia proyectos para preservar el patrimonio cultural en el país anfitrión, así como lugares de interés cultural, objetos y colecciones culturales, formas de expresiones culturales tradicionales, proyectos de conservación, restauración y manejo de colecciones, pero no cubre trabajos de excavación arqueológica ni de construcción civil. El monto mínimo es de \$10,000, y el máximo es de \$200,000, igualmente se tomará en cuenta proyectos con montos dentro de estos límites.

Para participar, se debe enviar a más tardar el 1 de diciembre de 2014 a petrovay@state.gov un proyecto relacionado con la conservación y protección del patrimonio cultural de Venezuela.

El proyecto debe especificar, en un máximo de cuatro páginas, lo siguiente:

- Título y descripción del proyecto, resultados esperados, tiempo de realización y número de participantes
- Importancia de la colección o sitio patrimonial
- Urgencia del proyecto
- Sostenibilidad del proyecto una vez culminado el financiamiento del “Fondo del Embajador”
- Presupuesto detallado en dólares estadounidenses.
- Institución que recibiría los fondos (nombre, teléfono, email, dirección y representante legal)
- CV resumido (10 líneas) del director del proyecto y otros participantes claves
- Mencionar si se contará con alguna otra fuente de financiamiento.
- Tres imágenes digitales en formato JPG.

Los resultados serán anunciados a fines de 2014.

El “Fondo del Embajador” es un programa muy competitivo que recibe proyectos de instituciones culturales y museos de todo el mundo para un número limitado de financiamientos.

Premio promedio para las donaciones del Fondo del Embajador es de US \$66.000, con proyectos que por lo general se extienden entre 12 y 18 meses.

Las propuestas para los proyectos deben incluir o referirse a:

1. Propósito del proyecto donde explique brevemente sus objetivos y resultados deseados;

2. Descripción de las actividades propuestas en un orden lógico, estableciendo claramente cómo éstas contribuirán directamente al logro de los objetivos y resultados del proyecto;
3. Definición del cronograma del proyecto donde se identifique claramente las fases de implementación, acompañadas de objetivos y las fechas para el logro de las mismas;
4. Declaración donde se resalte la importancia de los valores históricos, arquitectónicos, artísticos o culturales (no religiosos) del sitio cultural, objeto, colección, o forma de expresión tradicional;
5. Declaración que indique la gravedad de la situación y que explique la necesidad de que el proyecto de lleve a cabo de manera urgente;
6. Descripción detallada del presupuesto, demarcada en períodos de un año (2015, 2016, 2017, etc.), que enumere todas las categorías de costos (personal, de viajes - incluyendo viáticos-, equipos, suministros, contractual, otros costos directos); que indique los fondos procedentes de otras fuentes; y que de una justificación de los gastos de viaje internacionales previstos –en caso de que existan-;
7. Declaración de sostenibilidad que describa los pasos o medidas que se tomarán para mantener el sitio, objeto o colección en buenas condiciones después de que el proyecto apoyado por el “Fondo del Embajador” sea completado; o, en el caso de las formas de expresión cultural tradicional, preservar y difundir la documentación, conocimientos o habilidades que resulten del proyecto;
8. Información del solicitante, incluyendo hojas de vida o currículum vitae del director del proyecto propuesto y los participantes clave del proyecto, que demuestre que la entidad solicitante (Centro de cultura, ONG, etc.) cuenta con la experiencia necesaria y la capacidad de gestión de proyectos para preservar el patrimonio cultural;
9. La prueba de permiso oficial para llevar a cabo el proyecto, el respaldo y el apoyo de la autoridad nacional competente;
10. Archivos adjuntos, incluyendo al menos cinco imágenes de alta calidad digital (archivos JPEG) o archivos audiovisuales que transmitan las características y condiciones del lugar, objeto, o forma de expresión y, en el caso de un sitio u objeto, que muestren la urgencia o la necesidad del proyecto propuesto (el colapso de una pared, daños por filtraciones de agua, tela gastada, etc)
11. Registro en el Sistema Universal de Numeración Dun & Bradstreet (DUNS) y en el Sistema de Gestión Premio (SAM); los candidatos que soliciten US\$ 25.000 o más en asistencia federal deben tener un número DUNS y estar registrado en el SAM antes de la presentación de las solicitudes. Los candidatos pueden adquirir números DUNS, llamando gratuitamente al 1-866-705-5711 o a través de la página <http://fedgov.dnb.com/webform>. El SAM es la base de datos oficial y gratuita de inscripción en línea del gobierno de Estados Unidos. SAM.gov sustituyó en julio de 2012, al Registro Central de Contratistas (CCR), la línea Representaciones y Certificaciones de aplicaciones (ORCA), y los excluidos del sistema Partes Lista (EPLS). SAM.gov recopila, valida, almacena y difunde información relacionada con

la obtención de apoyo de agencias federales y concesión de donaciones. El registro en el SAM es gratis: <https://www.sam.gov/portal/public/SAM/>.

El AFCP apoya proyectos para preservar el patrimonio cultural en las tres siguientes categorías:

1. Sitios Culturales: incluye (pero no se limita a) los edificios y sitios históricos, monumentos y sitios arqueológicos;
2. Objetos culturales y colecciones: de un museo, sitio o institución similar - incluye objetos arqueológicos y etnográficos, pinturas, esculturas, manuscritos y las actividades generales de conservación del museo;
3. Formas de expresión de cultura tradicionales: incluye la música tradicional, las lenguas indígenas, y antiguos oficios;
4. El AFCP da la máxima prioridad a las actividades que son apropiadas y de acuerdo con las normas internacionales para la preservación del patrimonio cultural del proyecto. Estas actividades pueden incluir:
 - En el caso de los LUGARES DE INTERES CULTURAL, la restauración de un edificio antiguo o histórico, preservación de un sitio arqueológico, o la documentación de los sitios culturales en una región con fines de conservación.
 - En el caso de los BIENES CULTURALES Y COLECCIONES, tratamiento de conservación para un objeto o colección de objetos; evaluación de las necesidades de una colección con respecto a su estado y estrategias para mejorar su estado de conservación; inventario de una colección con fines de conservación y protección; la creación de entornos seguros para el almacenamiento o exhibición de las colecciones; o una formación especializada en el cuidado y la preservación de las colecciones.
 - En el caso de las FORMAS DE EXPRESION CULTURAL TRADICIONALES, la documentación y la grabación audiovisual de las formas de música y danza tradicionales para la conservación y la eventual difusión, o el apoyo a la formación en la preservación de las artes tradicionales o artesanía que están amenazadas por la extinción.

Una actividad de preservación adecuada es aquella que protege los valores del sitio, objeto o una colección, o forma de expresión cultural tradicional, ya que se entiende por las partes interesadas. Las partes interesadas pueden incluir a las autoridades nacionales, regionales, locales o culturales, la comunidad local y otras personas con intereses creados en el sitio y el resultado de un proyecto

Requisitos de experticia técnica: las entidades habilitadas son Organizaciones NO Gubernamentales responsables y de buena reputación, museos, ministerios de cultura, o instituciones similares y organizaciones que sean capaces de demostrar que cuentan con la experiencia necesaria y la capacidad de gestión de proyectos para preservar el patrimonio cultural.

Horario: Los solicitantes podrán proponer periodos de rendimiento de hasta 60 meses (cinco años) con cinco períodos presupuestarios de un año cada uno. Los proyectos deberán comenzar antes del 30 de septiembre 2015, y concluir a más tardar el 30 de septiembre 2019.

Costo compartido o Fondos compensatorios: no hay porcentaje mínimo ni máximo requerido para esta competencia. Sin embargo, el AFCP alienta costos compartidos, contribuciones en especie, y otras formas de participación en los costos.

Horario: Los solicitantes podrán proponer periodos de rendimiento de hasta 60 meses (cinco años) con cinco períodos presupuestarios de un año cada uno. Los proyectos deberán comenzar antes del 30 de septiembre 2015, y concluir a más tardar el 30 de septiembre 2019.

Inhabilitación: el AFCP NO admite las siguientes actividades o costos, y las solicitudes que impliquen cualquiera de las actividades o costos mostrados a continuación, serán consideradas inelegibles:

1. Preservación o compra de objetos de propiedad privada o comercialmente culturales, colecciones, o inmuebles, incluidos aquellos que pasan de privado o comercial a la propiedad pública se concibe, planeado, o en proceso, pero no completos en el momento de presentación de la propuesta;
2. Preservación del patrimonio natural (formaciones físicas, biológicas y geológicas, colecciones paleontológicas, hábitats de especies amenazadas de animales y plantas, fósiles, etc.);
3. Preservación de homínido o restos humanos;
4. Preservación de medios de comunicación; (periódicos, noticiarios, programas de radio y televisión, etc.)
5. Preservación de los materiales publicados disponibles en otros lugares (libros, publicaciones periódicas, etc.);
6. Desarrollo de los planes de estudio o materiales educativos para uso en el aula;
7. Excavaciones o sondeos arqueológicos con fines de investigación;
8. La investigación histórica, excepto en los casos en que la investigación es justificable y esencial para el éxito del proyecto propuesto;
9. Adquisición o creación de nuevas colecciones para museos nuevos o existentes;
10. La construcción de nuevos edificios o revestimientos permanentes;
11. Comisiones de nuevas obras de arte o arquitectura para fines de desarrollo conmemorativas o económicos;

12. Creación de nuevos o la adaptación moderna de las danzas tradicionales existentes, canciones, cantos, composiciones musicales, obras de teatro, o de otras representaciones;
13. Creación de réplicas o re-creación de objetos culturales o de los sitios que ya no existen;
14. Reubicación de los sitios culturales de un lugar a otro;
15. La eliminación de objetos culturales o elementos de sitios culturales del país por cualquier motivo;
16. La digitalización de objetos culturales o colecciones, a menos que forme parte de un esfuerzo de conservación más grande, claramente definido;
17. Los planes de conservación u otros estudios, a menos que sean un componente de un proyecto más amplio para poner en práctica los resultados de esos estudios;
18. Las reservas de efectivo, dotaciones o fondos rotatorios; los fondos deben ser gastados en el periodo de adjudicación y no se pueden usar para crear un fondo de dotación o un fondo rotatorio ni para ser utilizados a lo largo de los años;
19. Los costos de las campañas de recaudación de fondos;
20. Los gastos de operación, es decir, los gastos incurridos durante las actividades operativas del día a día de una organización, tales como alquiler de oficinas, servicios públicos, derechos de licencia, y otros costos de tiempo de administración, servicios o materiales que no están directamente relacionados con la realización de proyectos de trabajo;
21. Contingencias, imprevisto, o gastos diversos;
22. Los costos de los trabajos efectuados antes del anuncio de la adjudicación;
23. Los viajes internacionales, excepto en los casos en los que es justificable viajes y esencial para el éxito del proyecto propuesto;
24. Los proyectos individuales que cuestan menos de US\$ 10.000;
25. Premios a las personas o entidades comerciales;
26. Viajes o estudiar para el desarrollo profesional.

Criterios de selección: todas las propuestas serán evaluadas sobre la base de los criterios de elegibilidad contenido en estos requisitos de solicitud de donación.

Las propuestas serán calificadas mediante un sistema a base de puntos (ver abajo), el cual estará basado en la calidad, solidez, amplitud del proyecto y del presupuesto; la urgencia del proyecto; la justificación para el apoyo del proyecto por parte de los Estados Unidos; la

calidad y cantidad de los materiales de apoyo, tales como hojas de vida de los participantes clave del proyecto, imágenes del recurso, y las comunicaciones de un permiso oficial del administrador responsable de los recursos, como por ejemplo, el ministerio de la cultura.

- Propósito, descripción de las actividades, plazos, y declaración de importancia: 25 puntos máximo
- Urgencia: 15 puntos máximo
- Sostenibilidad: 10 puntos máximo
- Justificación de Apoyo EE.UU.: 15 puntos máximo
- Presupuesto: 15 puntos máximo
- Materiales de apoyo: 15 puntos máximo